



**ASSOCIATION SONG-TAABA DES FEMMES UNIES  
ET DEVELOPPEMENT  
(A.S.F.U.D)**

---

**RAPPORT ANNUEL  
ASFUD 2007 - 2008**

**Association Song Taaba des Femmes  
Unies et Développement (ASFUD)**

04 B.P. 8618 Ouagadougou 04

☎ (00 226) 50 45 02 21 / 76 642415 / 70 41 77 72

E-mail : [asfud98 @ yahoo.fr](mailto:asfud98@yahoo.fr)

**Mars 2009**

**I - RAPPORT NARRATIF ASFUD  
2007 - 2008**

**Mars 2009**

## **SOMMAIRE**

### **I - RAPPORT NARRATIF**

- 1) MOT DE LA PRESIDENTE**
- 2) INTRODUCTION**
- 3) PRESENTATION DE L' ASFUD**
- 4) FORMATION**
- 5) LE PERSONNEL DE L'ASFUD**
- 6) ACTIVITES**
- 7) LES REALISATIONS**
- 8) LES RELATIONS AVEC D'AUTRES STRUCTURES**
- 9) VISITE DES PARTENAIRES**
- 10) LES DIFFICULTES**
- 11) PERSPECTIVES**
- 12) CONCLUSION**

## 1) MOT DE LA PRESIDENTE



Depuis des décennies, la région de l’Afrique de l’ouest est confrontée a des multiples défis tel que l’insécurité alimentaire, la désertification et les changement climatiques, les crises financières, les maladies, et l’ignorance des populations ce qui entraîne les fléaux tel que :

1. l’excision des jeunes filles,
2. les grossesses précoces,
3. les maladies curables et incurables,
4. ce qui empêche le développement durable.

L’Association Song Taaba des Femmes Unies et Développement (ASFUD) a inscrit ses actions dans la recherche des solutions des solutions efficaces et durables dans le but d’améliorer les conditions de vies des populations dans la région de Tanghin Dassouri et de Komki Ipala nos zones actuelles d’interventions. Cela entre dans notre politique de contribuer ainsi au développement du Burkina Faso. C’est ainsi que des méthodes et des outils d’aide à la décision ont été développés par une initiative au sein de l’association et toutes nos actions ont privilégié l’approche genre sans laquelle nos objectifs ne seraient pas atteints.

Des méthodes simples ont permis de canaliser les hommes et les femmes pour les permettre de participer au programme du développement. Ces méthodes sont les suivantes :

1. l’alphabétisation en langue locale,
2. les formations techniques spécifiques,
3. les formations sur les comportements à risque sur la santé de la reproduction,
4. les activités génératrices de revenus.

Pour cette année avons travaillé avec sept (07) groupements villageois qui sont :

- Songpèlsé ;
- Goghin ;
- Taongho ;
- Yaoghin ;
- Sogué ;
- Tama ;
- Bagma-Yorghin.

Dans l'objectif de participer à l'auto suffisance alimentaire, nous avons produit du niébé (haricot) avec les groupements des sept villages.

Cette année fut difficile à cause la flambée des prix des produits de première nécessité comme (le riz, le maïs, le sorgho, le petit mil, etc.).

L'ASFUD dans mission de rechercher des solutions au profit de ses membres et sympathisant a inséré dans ses activités l'agriculture. Notre but est de lutter contre la faim dans les familles et de contribuer ainsi à la lutte contre la vie chère et de la crise alimentaire nationale.

Nous avons mis un système important pour la formation et l'encadrement de nos membres par un encadreur du ministère de l'agriculture.

.Nous savons que l'alphabétisme est l'une des causes de l'ignorance, cette année nous avons ouvert deux cercles reflects à Sogué et Yaoghin grâce à la subvention de la coopération suisse.

Le présent rapport qui est la synthèse des principales activités de l'année écoulée.

Je transmets mes encouragements et mes félicitations aux groupements villageois grâce à leur dynamisme notre programme d'action a atteint ses objectifs, de l'appui moral, technique et financier de nos partenaires et personnes de bonne volonté.

Les résultats présentés montrent que l'ASFUD à la volonté d'améliorer et d'innover ses activités enfin de répondre aux difficultés des populations.

Notre objectif est de parvenir progressivement à sortir nos membres de la misère et de la pauvreté par des actions concrètes.

Je transmets mes encouragements aux membres du bureau exécutif, aux membres de l'association et les demandes de redoubler d'efforts pour cette année.

Je transmets mes félicitations et ma reconnaissance aux acteurs de développement tel que les autorités administratives et coutumières, les partenaires financiers et les bonnes volontés.

Que Dieu vous comble de ses bénédictions diverses.

**Mme Rouamba W Claire**

## **2) INTRODUCTION**

Le présent rapport annuel est fait pour informer les acteurs au développement, les partenaires techniques et financiers sur les activités menées par l'ASFUD.

Dans le but de contribuer à la réduction de l'état de l'extrême pauvreté l'ASFUD a initié des activités génératrices de revenu.

Dans le but de favoriser l'auto promotion de l'emploi nous avons inscrit des formations spécifiques et concrètes répondant aux besoins réels des concernés membres des groupements villageois inscrits auprès de notre structure.

Après les séances de formations techniques spécifiques, nous donnons grâce à nos partenaires des micros crédits pour promouvoir leurs activités individuelles ou en groupes.

## **3) PRESENTATION DE L'ASFUD**

### **3.1 Historique**

L'Association Song Taaba des Femmes Unies et Développement (ASFUD) est née du changement de statut du Groupement villageois féminin Song Taaba de Songpèlsé (GVFS/S), créée en 1999 par un groupe de huit femmes Burkinabé et reconnu sous le numéro 2001 000005/MATD/RKAB/DTGS. L'origine du groupement remonte à 1998 lorsque Mme Rouamba Claire eu l'initiative d'organiser les femmes de Songpèlsé pour creuser un puits, afin de réduire les grandes distances à parcourir pour l'approvisionnement en eau et de dégager du temps qui pourrait être mis à profit pour initier des actions de développement. C'est ainsi que diverses activités ont été menées et au regard de leur impact positif sur le développement socio économique du village de Songpèlsé, beaucoup de groupements ont émis le désir d'y adhérer. Afin de pouvoir répondre aux sollicitations sans cesse croissantes et de mieux s'adapter au contexte juridique, les membres ont décidé d'évoluer en association. C'est ainsi que le 06 octobre 2006 l'Assemblée Constitutive a adopté les textes organiques et l'Association a été reconnu sous le N° 2006/678/ MATD/ SG/DGLP/DOASC.

En juin 2007 l'association comptait 500 membres dont 400 femmes et 100 hommes.

### **3.2 Objectifs**

A travers la création de l'Association, les membres entendent mettre en place un dispositif d'entraide entre elles pour la promotion de la femme et de son environnement. De façon spécifique, il s'agira de :

- promouvoir le développement socio économique des femmes,
- promouvoir l'éducation des jeunes, de la petite enfance et d'alphabétiser la population adulte,
- promouvoir les droits humains notamment ceux des plus vulnérable tel que la femme et l'enfant sur toute l'étendue du territoire burkinabé,
- éduquer et sensibiliser les populations à l'éco – citoyenneté.

### **3. 3 les Partenaires**

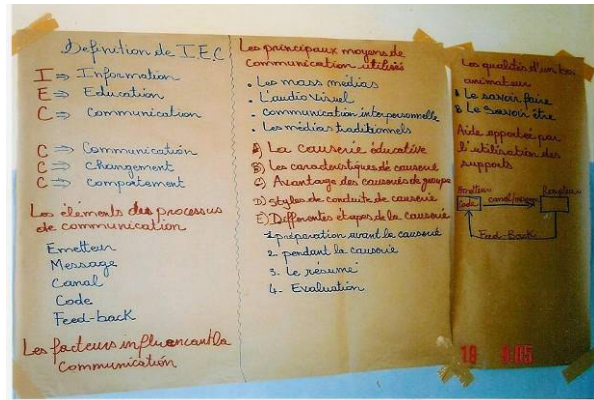
Les partenaires de l'association sont :

- Centre Ecologique Albert Schweitzer (CEAS),
- ONG Nouvelle Planète,
- Amnesty Burkina Faso,
- New Treed,
- Prière des Femmes en Allemagne,
- Programme Alpha (Coopération Suisse),
- Grand Duché de Luxembourg,
- Association Ingénieur et Architectes Solidaires (IAS) Suisse
- Les amis apiculteurs de suisse,
- Association Yampuiré de Suisse,
- Association Sainte Véronique,
- Anne Treboux et amis,
- Carole Delessert et amis,
- Raphaëlle Sestranetz et amis,
- Jeanne Belfort et amis.

### **4) FORMATION**

Au cours de l'année des formations spécifiques ont été dispensées aux membres du bureau exécutif et aux membres actifs de l'association. Ce sont des formations de transfert de compétence afin de parvenir à un résultat concret sur le terrain.

- Formation en renforcement de capacité en administration (coopération suisse),
- Formations des acteurs et actrices de l'alphabétisation de la (coopération suisse),
- Séminaires de formation sur les IST/CCC/SIDA (Prière des femmes en Allemagne),
- Séminaires de recyclage sur les IST/CCC/SIDA (Consortium AAS-SOS/SIDA),
- Formation diverses (en teinture, Soumbala, et en gestion) pour les membres,
- Séminaires de transfert de compétence pour les membres de l'association.



## 5) LE PERSONNEL DE L'ASFUD

Le personnel permanent de l'ASFUD est composé de certains membres du bureau exécutif, des animateurs(animatrices) et du personnel administratif, nous avons recours des consultants pour des activités spécifiques de l'association (les formations, les aspects techniques).

Le personnel permanent est rémunéré par les subventions reçues ou sur fond propre l'association et sont membres de la mutuelle de santé Musada de Tanghin Dassouri.

Le personnel permanent est composé de :

- ✓ Le personnel de la perche,
- ✓ Le personnel de l'alphabétisation,
- ✓ Le personnel du centre polyvalent de Songpèlé,
- ✓ Et le personnel administratif.

Et les consultants sont payés selon le montant de l'indemnité fixé dans le budget ou parfois sur fond propre par l'association.

## 6) ACTIVITES

Au cours de l'année 2007-2008, l'ASFUD a mené les activités suivantes :

### 1- Les activités Génératrices de Revenues

- 1) La teinture,
- 2) Le tissage,
- 3) La couture et le tricotage pour les jeunes filles déscolarisées,
- 4) L'apiculture,
- 5) Le cadre d'hébergement,
- 6) Le four à pain local,
- 7) La gestion du moulin à céréales
- 8) La gestion de la banque de céréales,
- 9) Transformation des produits locaux (beurre de karité, savon, soumbala),
- 10) L'élevage.



- 11) Le micro crédit
- 12) L'alphabétisation en mooré
- 13) La perche communautaire
- 14) Les activités avec Amesty International,
- 15) La réalisation du château d'eau à pompes solaire

## **6.1 - LA TEINTURE**

Cela consiste à acheter des tissus pour teindre avec des produits locaux ces pagnes teintés sont prisés pour la population.

Cette activité se fait dans les groupements villageois de 4 villages dont 50 femmes et 12 hommes.

## **6.2 - TISSAGE**

C'est l'occasion pour nous de valoriser notre coton local. Les femmes au centre de Songpèlé font le tissage des pagnes avec plusieurs motifs. Ces pagnes sont de très bonne qualité.

Pour la teinture et le tissage, nous avons le stock dans notre boutique à Songpèlé et à Tanghin Dassouri.

## **6.3 - LA COUTURE ET LE TRICOTAGE**

Au centre polyvalent de Songpèlé une formation technique et pratique en couture est dispensée aux filles déscolarisées. Cette formation permet de donner un métier à ces jeunes filles. Dans ce centre la couture, le tricotage est enseigné à des séances pratiques. C'est ainsi qu'à la boutique de Songpèlé l'on peut constater ces travaux.

## **6.4 - APICULTURE**

Pour cette activité un comité spécial a été mis sur place. ASFUD est membre du des apicultures du BURKINA en abrégé (R.A.F) cet activité concerne (Songpèlé, Taongho, Goghin, Bazoulé, Yaoghin, et Sogué).

Pour cette campagne ASFUD n'a pas pu répondre à la demande de plus croissant.

La production de notre miel est faite avec des ruches et la récolte se fait sans feu, c'est avec un équipement spécial conçu pour cela.

Il faut rappeler que nous avons reçu des formations spécifiques avant la production de ce miel particulier. Un miel naturel et hygiénique.

Lors de la mission en suisse, un moment de transfert de compétence a eu lieu dans le but d'améliorer d'avantage les productions à venir et la production de bougies.

Je rappelle aussi que grâce à nos partenaires financiers, nous avons réhabilité la miellerie de Songpèlé en aménageant la salle et en équipant celle-ci de matériels spécifiques pour le traitement naturel qualitatif et quantitatif du miel.

#### **6.5 - LE CADRE D'HERBERGEMENT DE SONGPELSE**

C'est un cadre d'hébergement composé de (09) cases rondes, avec lit, matelas moustiquaires, toilettes sèches et réfectoire et une cuisine équipée.

Pour cette année nous avons bénéficié d'un appui d'un partenaire (I.A.S en suisse) pour l'équipement en eau courante avec un poly tank alimenté par le château d'eau.

Notre cadre sert généralement à recevoir nos visiteurs et nos différents partenaires techniques et financiers. Pour cette une réhabilitation des cases suivi du traitement des toitures ont permis de rénover l'aspect et le cadre dans le but de parvenir au minimum de confort à l'endroit de nos différents hôtes.

#### **6.6 - LE FOUR A PAIN LOCAL**

Nous avons un four local à Songpèlé pour la production du pain sur place. Ce pain de façon traditionnel est prisé par nos visiteurs. Comme toute les autres activités elle fait des recettes. Cette activité génère des revenus à l'association et nous avons confié la gestion à un particulier comme celui du moulin avec une recette forfaitaire mensuelle.



#### **6.7 - LA GESTION DU MOULIN A CEREALES**

Comme l'année dernière nous avons remis la gestion à un particulier avec un accord de location mensuelle. Cela génère des revenus pour l'association et nous libère des frais de la maintenance très élevée, de l'achat de carburant et de la gestion du personnel.

#### **6.8 – LA BANQUE DE CEREALES**

Grâce à nos partenaires nous avons reçu des subventions pour l'achat des céréales pour le renforcement de notre banque à céréales géré par un comité de 15 femmes et de 6 hommes.

Cette activité permet pendant la période de soudure de revendre à prix social aux membres de l'association et à la production ou la possibilité de prendre les céréales et de rendre l'équivalent à la récolte.

Cette activité génère des revenus mais pour cela il faut un fond consistant pour approvisionner notre magasin pendant la bonne période des récoltes qui se situe de octobre à décembre.



## **6.9 - TRANSFORMATION DES PRODUITS LOCAUX**

Dans le but de valoriser les produits locaux, nous avons selon le marché favoriser les productions des produits suivants :

### **6.9.1 - PRODUCTION DU BEURRE DE KARITE**

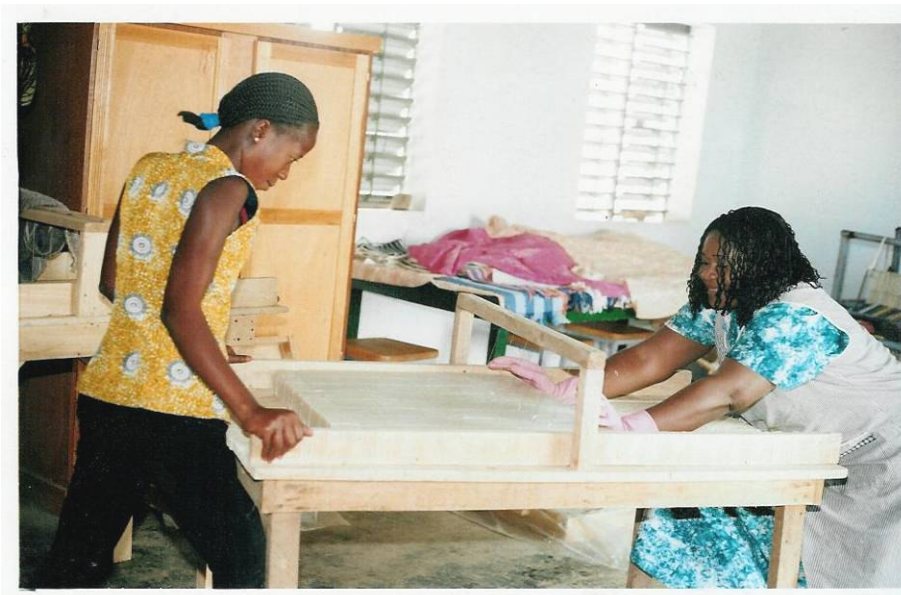
Le beurre de karité est un produit d'une extrême valeur elle la matière première pour la fabrication de beaucoup de produits tels que le baume à lèvres, le savon.

Nous avons les difficultés pour nous approvisionner de la matière première la noix de karité. Cela est exporté et le moment où nous devons nous approvisionner le manque moyen financier ne permet de faire le stock.

### **6.9.2 - LA PRODUCTION DU SAVON**

Nous produisons au centre polyvalent de Songpèlé le savon de très bonne qualité à base de beurre de karité et de miel. L'achat du beurre de karité dans sa production savon fait que le coût du savon une augmentation indépendant de notre volonté.

Nous ne pouvons malheureusement pas satisfaire la demande nous pensons que cela est dû au facteur du coût de production. Cette activité fait des recettes pour l'ASFUD.



### 6.9.3- LE SOUMBALA

Le SOUMBALA est un produit tropical qui permet un assaisonnement de la sauce et dans la cuisine africaine avec de multiples recettes culinaires.

Ce produit est très utilisé sur le marché local et entre dans les habitudes alimentaires des populations. Ce produit est fabriqué à base de grain du néré. Cette activité permet aux groupements bénéficiaires de (3 villages) de se prendre en charge.

Nous avons une équipe qui se charge de la coordination et de la gestion de cette activité.



Nous avons bénéficié de l'appui des partenaires qui ont subventionné ce projet.

| N°           | RUBRIQUES            | MONTANT          |
|--------------|----------------------|------------------|
| 01           | Mme Carole Delessert | 1 200 000        |
| 02           | Anne Treboux         | 393 574          |
| <b>Total</b> |                      | <b>1 593 574</b> |

## **6.10 - L'ELEVAGE**

Dans notre objectif de rechercher les voies de solutions pour nos membres, nous avons réactualisé l'élevage avec 6 porcs et de la volaille vue que les années précédente la peste porcine et la grippe aviaire avait décimé tous.

Nos produits sont les suivants :

- ✓ La volaille (poulets, pintades et dindons),
- ✓ Les moutons et les porcs.

Pour la nouvelle année, un comité particulier a été mis pour la gestion de cette activité en fin de rentabiliser cette structure.

## **6.11 – LES ACTIVITES DE LUTTE CONTRE LE VIH/SIDA**

### ***I - PRESENTATION DU PLAN D'ACTION***

#### ***1.1 Rappel des objectifs***

Les objectifs fixés par cette campagne sont entre autre de :

- Améliorer le niveau d'éducation et d'information des populations sur les IST/VIH/Sida
- Promouvoir l'approche chrétienne de la lutte contre les IST / VIH / Sida
- Améliorer les conditions de vie des malades du sida et de leur famille et des orphelins\*

#### ***1.2 Rappel des résultats***

- L'approche chrétienne de la lutte contre les IST / VIH / Sida est bien comprise et acceptée par les populations
- Les pratiques et comportement à l'égard du Sida ont été changés
- Les malades du Sida ainsi que leurs familles et les orphelins sont mieux traités et acceptés par leur entourage

## **II. Méthodologie utilisée pour la mise en œuvre du plan d'action de l'ASFUD**

Pour l'atteinte des objectifs du plan d'action, ASFUD a privilégié l'approche participative. Cette approche à donc entraîné l'appropriation du plan d'action par les bénéficiaires d'où une participation active tout au long de l'exécution des activités.

Pour le succès attendu du plan d'action, l'ASFUD a fait appel à des processus participatifs, consultatifs et démocratiques centrés sur les malades non pas en tant qu'éléments isolés, mais dans ses rapports genres .

### ***1. Zones d'intervention du plan d'action***

Si ASFUD couvre la province du Kadiogo, cependant le présent plan d'action concerne les villages du département de Tanghin Dassouri et de Komki Ipala.

### ***2. Groupes cibles du plan d'action***

Toutes les couches de la société notamment celles qui sont les plus exposés dont les jeunes constituent le public cible du plan d'action :

Suite à la subvention du plan d'action de lutte chrétienne par la Prière des Femmes / Allemand ASFUD a mené les activités conformément aux prévisions. Un premier rapport d'activités transmis au mois de

janvier a permis de rendre compte au partenaire financier et technique l'exécution des premières activités du dit plan d'action.

L'ensemble des activités réalisées au cours de cette deuxième année est notamment les suivantes :

### **3. Formation des animateurs endogènes**

Une session de formation dont la synthèse a été transmise dans le rapport de début de campagne a été animée du 10 au 23 septembre au Centre de formation féminine de Songpèlsé à l'intention des quarante (40) bénéficiaires dont vingt (20) femmes et (20) hommes

Trois objectifs spécifiques ont été assignés à cette session :

- Améliorer le niveau d'éducation et d'information des population sur les IST / VIH / Sida
- Promouvoir l'approche chrétienne de la lutte chrétienne contre les IST / VIH / Sida
- Améliorer les conditions de vie des malades du sida et de leurs familles et des orphelins

Quatre (4) modules ont été développés durant la session

- Module 1 : la fidélité en tant que moyen de lutte chrétienne contre les IST / VIH / Sida
- Module 2 : les modes de transmission et de prévention des IST / VIH / Sida
- Module 3 : genèse, situation épidémiologique, dépistage et prise en charge des malades du Sida
- Module 4 : les techniques d'animation d'une causerie éducative

5

### **5. Activités de sensibilisation**

Exécuté par des personnes ressources (pasteur, infirmier etc.) et les animateurs endogènes, ce volet a permis au groupe cible bénéficiaire de connaître le volume des activités à réaliser et de mesurer leurs capacités à les mettre en œuvre.

Deux méthodes ont été utilisées, il s'agit de la projection de film vidéo et de causerie / débat.

- **Les Séances de projections vidéo**

Les projections de film vidéo avaient pour objectifs de sensibiliser les populations des villages sur les IST / VIH / Sida.

Les projections ont été suivies de débats à chaud ce qui a permis aux participants de toucher du doigt l'épineux problème du sida partant, ont pris conscience des conséquences de ce fléau sur le développement du Burkina Faso.

Au total douze (12) projections de film vidéo ont animées ; elles ont connu un engouement des communautés qui n'ont pas manqué d'émettre le vœu pour que de telles séances se poursuivent pour un changement de comportement.

**NB La mobilisation a été forte pendant la projection de film vidéo dans tous les villages.**

**Cependant les personnes âgées étaient en reste car attribuent les projections de film aux jeunes personnes.**

- **Séances de causeries-débats**

Dix neuf (19) séances de causeries débats ont été menés et portaient sur plusieurs thèmes relatifs au VIH / Sida.

Les hommes et leurs femmes principales ont été activement invités à participer aux séances.

Un guide d'entretien a été élaboré à cet effet pour permettre aux animateurs endogènes villageois d'avoir le fil des idées au cours des débats.

Une faible participation des hommes lors des séances de causerie/débat dans tous les villages a été enregistrée.

- *Théâtres forums*

Sept (7) séances de théâtres forum ont été animées sur le thème de l'infidélité. Pour plus d'engouement les représentations ont été faites dans des lieux publics.

Après chaque représentation, le public a été invité à partager son point de vue sur la question au regard du scénario.

Dans l'ensemble les différentes représentations ont été fortement appréciées par le public qui demande encore de telles représentations qui touchent davantage la population et qui demeurent dans l'esprit.

### **6. Rencontre d'échange**

Au total quatre rencontres d'échange ont permis aux animateurs endogènes de faire ensemble le point des différentes activités menées et de trouver des solutions aux problèmes rencontrés.

Les animateurs endogènes se retrouvent donc chaque trimestre au centre de formation féminine de Songpèlsé

Les rencontres d'échanges sont organisées par les membres du bureau exécutif de l'ASFUD constituant le comité de pilotage du plan d'action.

6

### **7. Octroi de micro crédit**

Pour l'atteinte des objectifs du plan d'action un fond de micro crédit a été mis à la disposition des femmes afin de leur permettre de mener des activités génératrices de revenus permettant ainsi de lutter contre la prostitution. Au total 40 femmes ont bénéficié de micro crédit et dès que ce prêt sera soldé le processus sera relancé afin de renforcer les activités génératrices des femmes.

### **8. Suivi des activités**

Les différentes activités du plan d'action ont fait l'œuvre de suivi effectuée par les membres du comité de gestion. A cet effet, des outils de suivis ont été élaborés afin de faciliter le suivi des activités des animateurs endogènes sur le terrain.

### **9. La liste des partenaires pour la lutte contre VIH/SIDA**

| N°           | RUBRIQUES                      | MONTANT          |
|--------------|--------------------------------|------------------|
| 01           | Prière des femmes en Allemagne | 3 919 482        |
| 02           | Consortium AAS/SIDA            | 297 000          |
| 03           | Contribution ASFUD             | 755 518          |
| <b>Total</b> |                                | <b>4 972 000</b> |

### **6.12 - LES ACTIVITES DE LA PERCHE COMMUNAUTAIRE**

L'association des femmes unies et développement (A S FUD) a bénéficié de ses partenaires des subventions dans le cadre de la mise en œuvre de son plan d'action 2007 / 2008 pour la perche communautaire de Songpèlsé et de Goghin.

Les perches communautaires sont des structures dont le but primaire était de libérer les mères afin de leur permettre aux femmes de vaquer librement à leurs activités génératrices de revenus et de leur permettre de participer aux activités de l'association.

Aujourd'hui la perche répond à un besoin d'encadrement préscolaire sollicité par la population de Songpèlsé, de Goghin et des populations environnantes.



Elles ont ouvert leurs portes cette année aux enfants de 2ans ½ à 6 ans le 1<sup>er</sup> octobre 2007 comme toutes les autres structures d'encadrements de la petite enfance.

Aussi dans l'optique de permettre un développement harmonieux des tous petits, les enfants ont passés 9 mois auprès des mères éducatrices qui à leur tour n'ont ménagé aucun effort pour rester avec eux dans un climat d'ambiance et de gaieté. Elles ont usé de leur savoir faire et leur savoir être et c'est le 15 Juillet 2008 que les portes des perches se sont refermées par une cérémonie de clôture qui a réunie les enfants et les parents d'enfants.

La rentrée de 2008-2009 a eu lieu le 01 octobre 2008 dans les perches de Songpèlsé et de Goghin.

Les activités de la perche sont de permettre aux enfants des villages de bénéficier des activités qui permettent l'éveil des enfants. Ces enfants n'ont pas le privilège de voir la télévision comme les autres qui vivent à Ouagadougou. Les activités de la perche les amènent à parler le français, à se divertir par les chants, les jeux, etc. et à les donner l'envie d'aller à l'école primaire.

### **1. Les activités d'éveil**

Notons que le regroupement d'enfants d'ages différents ne permet pas de dispenser des activités d'éveil convenablement au programme National d'éducation préscolaire du Burkina Faso. Par ailleurs nos activités sont plus centrées sur les jeux.

- ✓ Les jeux intérieurs et extérieurs : parmi les jeux figurent le renard passe-passe, bonjour Guillaume, le combat de coq; l'aveugle à la chasse aux lièvres, et bien d'autres. Ces jeux menés avec les enfants leur ont permis de se socialiser et de vaincre la timidité.

Ainsi 10 enfants qui s'isolaient pendant les jeux à la rentrée jouent parfaitement avec les autres.

- ✓ Les lectures d'images (bandes dessinés, dessins d'objets et d'animaux...) ces pratiques, ont permis aux enfants d'améliorer leur vocabulaire et leur langue maternelle en la transposant à la langue française. Des activités de lectures de couleurs et de chiffres ont été menées.
- ✓ Des exercices de topologie simples et de latéralisations sont aussi menées avec les enfants tels que devant derrière, en haut, en bas, à gauche; à droite. Presque tous les enfants savent s'orienter après l'abord de ses exercices.
- ✓ Les chants et récitations initiés par les petites mamans en langue nationale et en français ont permis aux enfants de se familiariser et de développer leurs organes phonatoires. Au départ les enfants qui ne s'exprimaient pas s'expriment même si c'est en langue nationale.
- ✓ Les activités de vie pratiques : les notions de politesse, d'entraide, de respect, ont été inculquées aux enfants. Ainsi tous les enfants disent bonjour et disent merci quand on leur donne quelque chose
- ✓ Le graphisme a été très peu mené compte tenu des différences d'ages des enfants dans la même salle. Dans l'ensemble en terme de comportement observable, les enfants ont tous acquis un niveau d'autonomie satisfaisant.



## **2. Les activités extrascolaires**

1. Une formation des mères éducatrices a été effectuée par Monsieur Nikiema Emmanuel Educateur de Jeunes Enfants. C'est dans ce cadre qu'a lieu cette formation autour des modules suivants :

- a. les besoins de l'enfant,
- b. le rôle d'une mère éducatrice,
- c. les organisations des jeux et activités d'éveil,
- d. l'hygiène, santé et maladie des enfants.

2. Les enfants ont pu suivre un film d'enfant à Bazoulé le jour de la Noël en compagnie des mères éducatrices.

3. Une initiation au maraîcher culture est faite pendant le premier trimestre avec les enfants de la perche de Songpèlsé.

4. Une séance d'établissement de jugements supplétif d'acte de naissance au bénéfice des enfants et de certains parents d'enfants.

5. Une dotation de kits scolaires aux enfants qui sont prêts pour le cycle primaire.

6. La réfection de la salle de classe de Songpèlsé sous fond propre de ASFUD pour donner un cadre agréable et satisfaisant aux tous petits.

### **I. Bilan des effectifs**

Cette année les perches communautaires de Songpèlsé et de Goghin ont ouvert leurs portes en octobre avec un effectif de 70 enfants à Songpèlsé et 48 à Goghin de Bazoulé. Nous avons limité l'effectif compte tenue du manque des locaux.

Notons que cela a créé des frustrations chez certains parents qui n'ont pas pu inscrire leurs enfants.

Comme les années précédentes les enfants de la grande section ont rejoint les écoles primaires de la commune de Tanghin Dassouri. Ces enfants avant de partir pour le primaire ont reçu des kits scolaires et les conseils nécessaires.

Après leur départ un suivi particulier est planifié par le personnel de la perche.

Pour cette année 2007-2008, c'est quinze enfants qui ont été inscrit et ceux qui n'avaient pas d'actes de naissances ont bénéficié de l'établissement des actes de naissance.

### **II. Le personnel des perches**

Le personnel des deux perches se compose comme suit :

- Quatre (04) Mères éducatrices,
- Quatre (04) cuisinières

Les mères éducatrices font par leur travail de façon bénévole, elles reçoivent des frais de motivation, elles ont suivi des formations en matière de pédagogie de la petite enfance.

Les mères cuisinières font aussi leurs travaux de façon bénévole, elles perçoivent les frais de motivation. Elles ont suivi des formations sur l'hygiène alimentaire et corporelle par la formation la sanitaire de Bazoulé. Elles sont régulières à leurs postes de travail.

Ces femmes sont membre de la mutuelle de santé dans la commune de Tanghin Dassouri.

Les mères éducatrices et les mères cuisinières ont un suivi régulier de la présidente et de l'administration de l'association.

Les mères éducatrices ont les matériels didactiques pour la préparation et suivi régulier des enfants de la perche.

### **III. La Santé et nutrition des enfants**

L'un des objectif était de suivre l'état nutritionnel et sanitaire des enfants, rendre compte aux parents de l'état de santé des enfants prodiguer des conseils en cas de maladie.

Les mères éducatrices ne sont pas limitées aux activités d'éveil seulement, elles travaillent en collaboration avec les parents d'enfants, en faisant des proposition et en prodiguant des conseils. Ces moments d'échange avec parents permettent de comprendre les enfants.

#### **1. La Santé**

Aussi trois équipes mobiles de santé ont été reçues dans la structure :

- ✓ En mars : vaccination contre la méningite pour les enfants de 2 ans et plus,
- ✓ En avril : vaccination contre l'éléphantiasis pour les enfants de 5 ans et plus,
- ✓ En mai : vaccination contre la poliomyélite plus vitamine A de 0 à 5 ans.

Nous remercions Dieu pour la santé de nos enfants malgré la zone déclarée de Bazoulé zone d'épidémie de méningite, nous n'avons eu aucun cas de méningite au sein des perches.

Les perches sont dotées de boites à pharmacie pour le traitement des cas simples et pour les cas compliqués nous conduisons les enfants dans la formation sanitaire la plus proche.

#### **2. La nutrition des enfants**

Dans les ménages les parents ont prévus malgré eux un repas par jour pour toute la famille.

Ce repas de survie se fait chaque soir après le retour des activités des mères.

Les enfants des perches ont un goûter pour compenser les carences alimentaires de ceux-ci et pour les permettre d'attendre les parents le soir. Grâce au suivi régulier des agents du centre santé (CSPS), ces enfants ont une ration équilibrée et saine.

Les mères éducatrices ont été formées dans leurs missions de cuisiner pour les enfants.

Dans le but de diversifier et d'améliorer la condition de vie des enfants de la perche,

L'ASFUD a initié avec l'aide de ses partenaires la culture du niébé (haricot).

Cette opération a permis de varier le menu du goûter des enfants et le jardin que nous avons au centre de Songpèlsé permet de faire la sauce d'accompagnement.

### 3. La liste des partenaires de la perche qui ont soutenu l'ASFUD

| N°                        | RUBRIQUES                                | MONTANT          |
|---------------------------|--|------------------|
| 01                        | Ruth Gfeller et Amis                     | 2 052 000        |
| 02                        | Marie Eve et Amis                        | 76 714           |
| 03                        | Association Tombouctou 53 jours (vivres) | 138 000          |
| 04                        | Jeanne Bresh (Association Ste véronique) | 690 395          |
| 05                        | Raphaëlle Sestranetz et Amis             | 377 755          |
| 06                        | Jean Daniel Berthollet et Amis           | 360 000          |
| 07                        | Annette Manzoni et Amis                  | 336 264          |
| 08                        | Marianne Tellenbach et amis              | 218 175          |
| 09                        | Marinette Courbet et Lise Vuagniaux      | 80 000           |
| 10                        | Christine Chrétien                       | 65 595           |
| 11                        | Mme Silvia Burki-Fumagalli               | 478 437          |
| 12                        | Carole et Lise                           | 206 625          |
| <b>TOTAL</b>              |  | <b>5 079 960</b> |
| <b>CONTRIBUTION ASFUD</b> |  | <b>293 600</b>   |
| <b>TOTAL GENERAL</b>      |  | <b>5 373 560</b> |

#### 6.12 – L'ALPHABETISATION EN MOORE LANGUE LOCAL

Au cours de la campagne 2007-2008, l'Association Song Taaba des Femmes Unies et Développement (ASFUD) a ouvert dans la commune de Tanghin Dassouri et de Komki Ipala (05) cercles reflects au profit des villages de Taongho, Songpèlsé, Sogué, Yaoghin, et Goghin (Bazoulé), avec l'appui financier de la coopération Suisse.

Dès l'accord de financement du programme Alpha (Coopération Suisse), l'ASFUD a procédé à une campagne de sensibilisation avec l'appui technique de l'inspection de Tanghin Dassouri à l'intention des populations des villages bénéficiaires.

Cette session de sensibilisation avait pour objectif principal d'informer les populations sur :

- Qu'est ce que la méthode reflect ;
- Quel est le bien fondé de la méthode reflect ;
- Les conditions d'inscription des apprenants ;
- La mise en œuvre des idées d'action

Ces activités ont été menées par le comité chargé de l'alphabétisation et l'équipe de coordination mise en place par l'ASFUD. Cette équipe est composée de quatre (05) personnes que sont :

- La présidente
- La gestionnaire
- Le coordonnateur
- La secrétaire générale de l'Association
- De l'animatrice de ASFUD
- Et des facilitatrices des cinq cercles et deux suppléantes.

## **1. Formation des acteurs et actrices de l'encadrement pédagogique**

Conformément aux accords convenus avec le Programme Alpha, les acteurs et actrices de l'encadrement pédagogique ont été initiés à la méthode reflect, et à la gestion financière des fonds. Une première session de formation sur la méthode reflect a été organisée du 30 janvier au 14 février 2007 à l'intention des facilitateurs et coordonnateurs.

Une seconde session sur la gestion financière, a été organisée du 26 au 28 février 2007 à l'intention des responsables (trésorière et présidente).

### **1-2 Formation des acteurs principaux**

Dans le cadre de renforcement des capacités des formateurs pour les acteurs du pilotage du projet d'alphabétisation ont eu lieu et ces formations étaient les suivantes :

- La formation des acteurs pédagogiques des cercles reflète a eu lieu du 21 Janvier au 28 Février 2008 à Kombisiri au PERCOM (un centre de formation des artisans de la province) la formation a duré une semaine et l'ASFUD a participé au nombre de :
  1. 09 facilitatrices
  2. 01 coordonnateur
  3. 01 superviseur

Les thèmes de la formation étaient :

- Les principes du reflect : l'introduction du pouvoir et le genre cette année dans le programme.
  - L'explication des outils du MARP, la classification par paire, le diagramme de maturité et le diagramme venn.
  - Le calendrier journalier, le calendrier annuel
- Ainsi du 30 Janvier au 01 février soit trois (03) jours de formation pour l'Equipe de coordination. Cette formation a eu lieu à l'espace Gambidi.  
Le thème de la formation était sur les renforcements des capacités en gestion comptable et la présidente et la gestionnaire de l'ASFUD ont participé à la formation.
  - Du 26 au 31 mai 2008 une formation en bilan de valorisation de compétence a eu lieu à l'A.P.N.E.F, cette formation a été suivie par la Présidente de l'ASFUD.

### **1-2 Formation technique spécifique**

Du 11 au 16 février 2008, une formation en F T S a eu lieu au sein du centre de formation de l'ASFUD à Songpèlsé.

L'ASFUD a pourvu à l'hébergement et la restauration dans son centre d'accueil à Songpèlsé

Au totale quarante (40) personnes dont 10 hommes et 30 femmes ont reçu une formation en 06 jours pour améliorer les connaissances théorique et pratique des teinturiers en teinture naturelle notamment :

- Améliorer leurs capacités dans la réalisation des motifs (conception des motifs, application de la bougie, les techniques de réserve à la cire)
- Améliorer leurs capacités dans la réalisation de la fixation des couleurs (choix des produits et techniques de dosage pour obtenir une solidité des couleurs, le calcul des ingrédient de teinture...)

- Apprendre les bonnes pratiques pour protéger les plantes.

## 2. Les résultats de la campagne d'alphabétisation

Les résultats de la campagne ont été satisfaisants dans l'ensemble mais il faut redoubler d'effort pour réduire les taux de déperdition.

Après l'évaluation des l'inspection de l'enseignement de Ouaga nous avons les résultats suivants :

**Tableau récapitulatif des résultats de la Campagne d'alphabétisation 2007-2008.**

| N°           | CENTRES   | INSCRITS  |            | Evalués   |           | ADMIS     |           | Total admis |
|--------------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|
|              |           | Hommes    | Femmes     | H         | F         | H         | F         |             |
| 1            | SOGUE     | 08        | 21         | 08        | 19        | 06        | 14        | 20          |
| 2            | YAOGHIN   | 06        | 24         | 06        | 16        | 06        | 16        | 22          |
| 3            | SONGPELSE | 06        | 20         | 04        | 16        | 04        | 09        | 13          |
| 4            | TAONSGHO  | 07        | 15         | 07        | 13        | 07        | 08        | 15          |
| 5            | GOGHIN    | 00        | 29         | 00        | 28        | 00        | 23        | 23          |
| <b>TOTAL</b> |           | <b>27</b> | <b>109</b> | <b>25</b> | <b>92</b> | <b>23</b> | <b>70</b> | <b>93</b>   |

Avec l'analyse suivante :

| Centres reflects I & II | Pourcentage de Réussite |            |            |
|-------------------------|-------------------------|------------|------------|
|                         | Hommes                  | Femmes     | Taux       |
| SOGUE                   | 75                      | 73,68      | 80%        |
| YAOGHIN                 | 100                     | 100        | 100%       |
| SONGPELSE               | 100                     | 45         | 65%        |
| TAONSGHO                | 100                     | 61,53      | 75%        |
| GOGHIN                  | -                       | 82,14      | 82,14%     |
| <b>TAUX</b>             | <b>94%</b>              | <b>73%</b> | <b>81%</b> |

### 6.14 - LES ACTIVITES D'AMESTY INTERNATIONAL

Nous avons bénéficié de l'appui d'Amnesty International cette année, cet appui a été formidable et les thèmes étaient basés sur les droits des citoyens (les violences faites aux femmes).

Dans ce cadre nous avons eu la visite des experts venus de la Belgique pour animer des causeries débats à Songpèlsé et dans les villages environnantes.

Nous avons reçu des brochures et des livres en français en mooré traitants des thèmes de la vie courante. Nous avons mené avec l'appui technique de Amnesty des activités de sensibilisations et d'informations sur les violations des droits des hommes en général et surtout celles des femmes et des enfants.

L'approche genre étant notre credo, cela a permis une avancée considérable et a produit les changement de mentalité afin d'éviter les comportements qui entravent gravement le développement.

## **6.15 - LE MICRO CREDIT**

Afin de permettre une autonomie financière au profit des femmes (100) de l'association, les femmes membres bénéficient de prêt allant de dix mille (10 000) à cinquante mille (50 000) francs CFA. Cela permet de créer des activités diverses afin de faire face aux dépenses de plus en plus nombreuses de leurs familles respectives.

Cela permet aussi aux femmes une autonomie financière envers leurs époux et un épanouissement en milieu rural.

Cette activité a été subventionnée par des partenaires sous forme de don à l'association et des recettes des activités de l'ASFUD.

Les emprunts sont destinés à la réalisation de leurs projets personnels, elles bénéficient des conseils du personnel de l'ASFUD. Elles investissent dans le petit commerce tel que :

- la vente du dolo (bière locale à base de mil germé),
- la vente en détail des céréales,
- la vente des galettes,
- la vente des condiments,
- la fabrication du soubala,
- etc.

Elles remboursent avec les intérêts et cela permet à la cellule de suivre cette activité par l'intermédiaire des responsables des groupements villageois.

Le micro crédit a d'excellentes raisons de permettre d'échapper au cercle vicieux de l'usure, favoriser l'émancipation des femmes, des jeunes et des petits artisans, de pallier à certaines défaillances des banques traditionnelles, fournir un filet de sécurité financier pour ceux qui souhaitent investir. Il répond donc à un véritable besoin pour ses bénéficiaires.

Et surtout il renverse un certain nombre d'idées reçues. Il a ainsi démontré aux plus sceptiques que les pauvres avaient, parfois plus que les riches, la capacité de rembourser leurs emprunts.

Et il témoigne, notamment à travers le principe de la caution solidaire, du fait qu'un système financier peut reposer sur du lien social.

A cet effet, l'ASFUD dispense des formations à la carte notamment en :

- 1) Gestion des Micro Crédits et Appui aux Activités Génératrices de Revenu,
- 2) Diagnostic des Activités Potentielles aux Activités Génératrices de Revenu « Micro Crédit »,
- 3) Organisation Administrative et Financière de l'Unité de Gestion de l'Activité « Micro Crédit » au sein des groupements villageois.

## **6.16 - LA REALISATION DE TROIS FILMS**

L'ASFUD a réalisé au cours de cette année trois films pour présenter les actions menées sur le terrain. Ces trois films ont pu être réalisés grâce à l'appui des amis journalistes pour la cérémonie des dix années d'existence de l'ASFUD et de celui de la perche.

Pour le château le film a été financé par l'I.A.S. :

- Un film vidéo DVD pour l'inauguration du château de Songpèlé,
- Et de deux films vidéo DVD documentaires qui sont :
  - Les dix ans d'existence de l'ASFUD dont le titre est « quand les femmes se font actrices de leur propre développement »,
  - Les perches communautaires (centre d'éveil pour enfants).

Ces films ont généré des recettes et surtout ces films avaient pour but de présenter les activités de l'ASFUD.

## **7) LES REALISATIONS**

Nous avons produit grâce au concours de nos partenaires et sur fond propre des réalisations aux centres polyvalent de Songpèlsé, de Goghin et dans les groupements villageois membre de l'association.

Nous avons soutenu grâce à nos partenaires des personnes tel que la voiturette pour Balkissa et en parrainant ses enfants, nous avons reçus des fournitures scolaires pour soutenir les enfants.

Les réalisations de cette année sont :

- 1) La construction du centre polyvalent de Goghin,
- 2) La réalisation d'un forage et la construction de latrine à Goghin
- 3) La réalisation du château d'eau potable avec système solaire à Songpèlsé,
- 4) La réhabilitation de l'hangar de la perche communautaire en bâtiment,
- 5) L'aménagement du cadre d'hébergement par les plants des fleurs et plantes diverses,
- 6) La réhabilitation des cases (la réparation et le traitement des toitures),
- 7) la reconstruction et l'équipement de la cuisine au niveau de l'hébergement,
- 8) La construction d'une nouvelle toilette dans le cadre de la cellule hébergement,
- 9) L'équipement du cadre d hébergement en eau potable par une adduction d'eau à partir du château d'eau.
- 10) L'équipement des cellules en matériel de productions,
- 11) Les micros crédits pour appuyer ou financer le petit commerce,
- 12) L'équipement en matériels de productions dans les groupements villageois.

Nous pouvons dire que cette année a permis de renforcer les acquis précédents de l'ASFUD.

## **8) LES RELATIONS AVEC D'AUTRES STRUCTURES**

Nous avons de bonne relation avec des partenaires de développement au niveau des départements Tanghin Dassouri et de Komki Ipala. Nos partenaires sont :

- les autorités administratives,
- les autorités coutumières,
- l'adhésion au réseau Pamoja,
- l'adhésion au réseau des femmes de Genève.

## **9) VISITE DES PARTENAIRES**

En cette année nous avons reçu des visiteurs qui sont composés de partenaires financiers, techniques, et des touristes (site touristique de Bazoulé). Nous avons reçue des visites de la part de nos autorités administratifs, coutumières, religieuses et de nos partenaires divers (associations, ongs).

Nous avons aussi reçue la visite des campeurs venant de suisse dans le cadre du camp Goghin 2008 organisé par nouvelle planète.

D'autres visites de travail organisé par nos partenaires ont eu lieu à Songpèlsé, ces rencontres permettent de comprendre les objectifs de nos partenaires et permettent une évaluation de parcours et renforce les relations bilatérales entre nos structures.

Ces visites ont généré des recettes dans le cadre de la vente de nos produits artisanaux du centre polyvalent de Songpèlsé et à la boutique que nous louons à Tanghin Dassouri pour favoriser et présenter nos produits a la commune.

Cette boutique est une représentation de l'ASFUD à Tanghin Dassouri.

## **10) LES DIFFICULTES**

Nous avons eu une difficulté avec un de notre partenaire New Treed suite au vol d'une partie de la clôture (grillage de protection). Nous avons fait constater le vol par le commissariat de police de Tanghin Dassouri et n'ayant pas dans les clauses un budget pour les frais de gardiennage demander l'enlèvement du reste de grille de protection et la résiliation du contrat entre New Treed et l'ASFUD. Une autre le manque de déplacement pour les agents de l'ASFUD pour la distribution de nos produits et les suivis des activités dans les villages partenaires de l'ASFUD. Le manque de lumière au centre polyvalent de Songpèlsé et au sein du cadre d'hébergement.

## **11) PERSPECTIVES**

Dans la perspective d'un développement local et dans le but de parvenir à un épanouissement des femmes en milieu rural, nous espérons au cours de l'année 2009 – 2010 accentués nos actions sur les projets suivants :

### 1. la formation des acteurs et actrices :

Dans l'objectif de parvenir à un résultat conséquent de nos prévisions pour les années à venir nous pensons qu'il faut renforcer la capacités des acteurs (trices), du personnel, et des membres de l'association.

### 2. la réalisation de nos projets qui sont :

- la construction de l'école primaire public de Songpèlsé,
- la construction de centres polyvalents dans les autres villages,
- la réalisation d'un forage à Béguian,
- l'achat d'un terrain et la construction d'un siège à Ouagadougou,
- l'équipement en matériels bureautiques, informatiques pour l'équipe de la coordination à Ouaga,
- l'achat d'une voiture pour faciliter la distribution de nos produits à Ouaga et dans les foires et festivals au burkina.



3. la confection des tables bancs pour la perche,
4. la construction des toilettes pour les cercles reflects à Sogué, Yaoghin, Taonsgo, Bagma, et Gouma en donnant des dalles et en participant à la construction.
5. la transformation d'autres produits locaux tel que la tomate séché, l'oignon séché, le persils séché, etc.,
6. une subvention pour soutenir l'équipe de coordination (salaires, loyers, électricités fournitures de bureau),
7. avoir des poussettes pour vendre de l'eau dans la commune de Tanghin Dassouri,
8. la participation aux foires nationales, régionaux, africains et mondiales.
9. avoir des panneaux solaires pour la cellule de l'alphabétisation surtout les cercles de la 3<sup>ème</sup> année qui vont passer à l'enseignement au français fondamentale.
10. ouvrir d'autres cercles reflects pour nos groupements en attentes,
11. agrandir le jardin potager de Songpèlsé,
12. avoir une subvention pour financer notre structure de micro finance interne.
13. le renforcement des acquis de l'ASFUD.

## 12) CONCLUSION

La priorité de l'ASFUD reste à promouvoir les actions réalisées au cours de cette année, à consolider les acquis précédents, à sensibiliser le plus grand nombre aux enjeux de la mondialisation.

L'ASFUD doit développer son réseau d'adhérents et mener des activités proportionnelles, seule façon pour l'association de se garantir des ressources financières récurrentes.

Il est donc essentiel de stabiliser et de renforcer l'équipe de permanents.

### ***Merci***

Un grand merci à toutes les personnes ressources et structures diverses, les membres des associations, les partenaires extérieures, qui ont permis de mener à bien toutes nos actions. Merci d'avoir consacré tant de temps et d'énergie pour le succès de ces projets. Nous savons que le contexte économique mondial n'est pas reluisante, et pour celle de l'Afrique n'est plus à raconter.

Nous avons espoir et foi que nous parviendrons ensemble à vaincre les prochains défis futurs c'est dire parvenir au développement et ainsi au bonheur des concitoyens.

**II - RAPPORT FINANCIER ASFUD  
2007 - 2008**

**Mars 2009**

## **SOMMAIRE**

### **II - RAPPORT FINANCIER**

#### **1. INTRODUCTION**

#### **2. ETAT FINANCIER**

#### **3. *LES DONNS ET SUBVENTIONS***

## 1. INTRODUCTION

Ce rapport financier est la synthèse des fonds reçus par l'ASFUD pendant la période 2007 – 2008. Nous avons bénéficié de l'appui des partenaires financiers et de divers donateurs des fonds. Ces fonds ont permis de réaliser les activités citées dans le rapport narratif.

Pour ce rapport nous allons vous présenter la situation des cotisations au cours de cette année, les fonds reçus ce qui constitue le tableau budgétaire qui est composé des subventions et des recettes. Le tableau de suivi budgétaire qui est l'ensemble des dépenses.

## 2. ETAT FINANCIER

### 2.1 Situation des subventions et des recettes 2007 – 2008.

| N°  | RUBRIQUES DES SUBVENTIONS ET COTISATIONS | MONTANT BUDGETAIRE |                   |
|---|--|--------------------|-------------------|
|   |  | PARTENARES         | ASFUD             |
| 01  | Cotisations et droits d'adhésion         |                    | 71 650            |
| 02  | pour les perches communautaires          | 5 079 960          | 293 600           |
| 03  | pour l'alphabétisation en mooré          | 4 398 500          | 770 000           |
| 04  | pour le château à système solaire        | 6 036 772          |                   |
| 05  | pour la lutte contre le VIH/SIDA         | 4 216 482          | 755 518           |
| 06  | pour la banque à céréales                | 200 000            |                   |
| 07  | pour la production du Soumbala           | 1 593 574          |                   |
| 08  | pour la construction du centre de Goghin | 10 760 000         | 40 000            |
| 09  | Association Tombouctou 53 jours          | 864 000            |                   |
| 10  | Mr Jean Daniel et chers donateurs        | 200 000            |                   |
| 11  | Mme Raphaëlle Sestranetz                 | 116 200            |                   |
| 12  | Mme Anne Treboux                         | 117 250            |                   |
| 13  | Donateurs divers                         | 585 750            |                   |
| <b>Total I</b>                                      |  | <b>34 168 488</b>  | <b>1 859 118</b>  |
| <b>Total général des subventions et cotisations</b> |  |                    | <b>36 027 606</b> |
| <b>RECETTES DES ACTIVITES</b>                       |  |                    |                   |
| 01  | • hébergement                            |                    | 216 700           |
| 02  | • Savons (au miel et naturel)            |                    | 212 800           |
| 03  | • Miel                                   |                    | 1 125 000         |
| 04  | • Bougie (avec la cire du miel)          |                    | 170 000           |
| 05  | • Four à Pain                            |                    | 36 000            |
| 06  | • Tissage                                |                    | 210 250           |
| 07  | • Teinture                               |                    | 456 500           |
| 08  | • Tricotage                              |                    | 17 200            |
| 09  | • Panier                                 |                    | 7 500             |
| 10  | • Carte                                  |                    | 12 000            |
| 11  | • Soumbala                               |                    | 698 125           |
| 12  | • Couture                                |                    | 147 000           |
| 13  | • Baume à lèvres                         |                    | 21 500            |
| 14  | • Moulin                                 |                    | 60 000            |
| 15  | • Film                                   |                    | 475 000           |
| 16  | • Recette des ventes divers à l'étranger |                    | 1 895 000         |
| 17  | • Recette de la banque à céréale         |                    | 525 000           |
|   | • Recette micro crédit                   |                    | 1 650 000         |
| <b>Total II</b>                                     |  |                    | <b>7 935 575</b>  |
| <b>Total Général des ressources (I + II)</b>        |  |                    | <b>43 963 181</b> |

## 2.2 Situation des dépenses 2007 – 2008

| <b>Libellé</b>  | <b>Débit<br/>(Emplois)</b> | <b>Crédit<br/>(Ressources)</b> |
|---|----------------------------|--------------------------------|
| <b>Ressources budgétaires</b>                             |                            |                                |
| Cotisations et droits d'adhésion                          |                            | 71 650                         |
| pour les perches communautaires                           |                            | 5 373 560                      |
| pour l'alphabétisation en mooré                           |                            | 5 168 500                      |
| pour le château à système solaire                         |                            | 6 036 772                      |
| pour la lutte contre le VIH/SIDA                          |                            | 4 972 000                      |
| pour la banque à céréales                                 |                            | 200 000                        |
| pour la production du Soumbala                            |                            | 1 593 574                      |
| pour la construction du centre de Goghin                  |                            | 10 800 000                     |
| pour les semences améliorées (niébé)                      |                            | 1 811 550                      |
| Recettes des activités                                    |                            | 7 935 575                      |
| <b>Total des ressources</b>                               |                            | <b>43 963 181</b>              |
| <b>Emplois des ressources</b>                             |                            |                                |
| Droit d'adhésion au réseau pamoja                         | 25 000                     |                                |
| Dépenses des perches communautaires                       | 5 373 560                  |                                |
| Dépenses des cercles reflects I& II                       | 5 168 500                  |                                |
| Dépenses pour la lutte contre le VIH/SIDA                 | 4 972 000                  |                                |
| Dépenses construction du château d'eau                    | 6 036 772                  |                                |
| Construction et équipement du centre polyvalent de Goghin | 10 800 000                 |                                |
| Achats des semences                                       | 1 297 450                  |                                |
| Dépenses pour le micro crédit                             | 1 500 000                  |                                |
| Frais de dépenses soumbala                                | 620 025                    |                                |
| Frais de motivation du personnel                          | 1 755 550                  |                                |
| Frais de carburant  | 540 050                    |                                |
| Frais de téléphone  | 294 500                    |                                |
| Frais de transport des matériels                          | 132 500                    |                                |
| Achat de ciment   | 378 700                    |                                |
| Achats divers   | 2 997 970                  |                                |
| Fonctionnement divers                                     | 2 070 604                  |                                |
| <b>Total des emplois</b>                                  | <b>43 963 181</b>          |                                |
| <b>Solde</b>  |                            | <b>0</b>                       |

### 3. LES DONNS ET SUBVENTIONS

#### 3.1 - La Subvention de l'Association Yampuire

L'association ASFUD a bénéficié d'une subvention de l'association YAMPUIRE de la suisse un montant de **Un Million Cinq Cent Quatre Vingt Treize Mille Huit Cent Seize(1.593.816) Frs Cfa** . Pour l'achat de trente (26) pousse- pousse d'eau au profit des femmes de l'association.

| <b>2 - DEPENSES</b>                                |                 |                  |
|--|-----------------|------------------|
| <b>DESIGNATION</b>                                 | <b>QUANTITE</b> | <b>MONTANT</b>   |
| - Carburant  | 02              | 4000             |
| - Achat de pousse pousse d'eau                     | 33              | 1 567 500        |
| - Transport des poussettes à Songpèlé              | FF              | 15 000           |
| - Frais de photos                                  | 04              | 4000             |
| - Saisie et impression de document                 | FF              | 3000             |
| - Appel téléphonique                               | 01              | 300              |
| <b>TOTAL</b>                                       |                 | <b>1 593 300</b> |
| <b>Solde</b>                                       |                 | <b>16</b>        |
| NB. Achat de trente trois (33) bidons de 20 litres |                 | 16 500           |

#### ETAT DE RAPPROCHEMENT BUDGETAIRE

| <b>BUDGET D'EXECUTION</b> | <b>MONTANTREÇU</b> | <b>DEPENSES</b>  | <b>ECART</b> |
|---------------------------|--------------------|------------------|--------------|
| 1. ASSOCIATION YAMPUIRE   | 1 593 816          | 1 593 800        | 16           |
| 2. ASFUD                  | 16 500             | 16 500           | 0            |
| <b>TOTAL</b>              | <b>1 610 316</b>   | <b>1 610 300</b> | <b>16</b>    |

### 3.2 - La Subvention de l'Association Sainte Véronique

1. L'association ASFUD a bénéficié d'une subvention de l'association sainte véronique un montant de **Quatre cent vingt sept cent cinquante (425750) Frs Cfa.**

Pour l'achat de semence amélioré pour la campagne agricole 2008.

| RECETTES |   |           | DEPENSES  |           |
|----------|---|-----------|---|-----------|
| N°       | Nature des Recettes                       | MONTANT   | Nature des dépenses                             | MONTANT   |
| 01       | Présidente de l'Association Ste Véronique | 327 500 f | Achat de semences améliorées de niébé (haricot) | 425 750 f |
| 02       | Jeanne Bresch                             | 98 250 f  |   |           |
| Total    |   | 425 750 f | Total   | 425 750 f |

3. Pour le soutient de la perche d'un montant de **Six cent quatre vingt dix mille trois cent quatre vingt quinze (690 395) Frs Cfa.**

| RECETTES      |                     |             | DEPENSES  |             |
|---------------|---------------------|-------------|---|-------------|
| N°            | Nature des Recettes | MONTANT     | Nature des dépenses                                       | MONTANT     |
| 01            | Jeanne Bresch       | 400 135 f   | Achat de vivres et soutien au fonctionnement de la perche | 690 395 f   |
| 02            | Jeanne Bresch       | 290 260 f   |   |             |
| Total         |                     | 690 395 f   | Total   | 690 395 f   |
| Montant total |                     | 1 116 145 f | Total des dépenses  | 1 116 145 f |
| solde         |                     |             |   | 0           |

### 3.3 – LA SUBVENTION DE RAPHAËLLE

L'association ASFUD a bénéficié d'une subvention de Madame Raphaëlle de la part de Mme Silvia Burki – fumagalli un montant de :

**Quatre cent soixante dix huit mille Quatre Cent Trente Sept (478.437) Francs Cfa.**

Pour les activités de la perche communautaire de Songpèlsé et de Goghin.

**1- Montant reçu = 478 437 Francs CFA.**

#### 2 - DEPENSES

| DESIGNATION                        | QUANTITE         | MONTANT        |
|------------------------------------|------------------|----------------|
| - Achat des bics                   | 120 bics x 100 f | 12 000 f       |
| - Achat des sacs d'écolier         | 60sacs x 3000f   | 180 000 f      |
| - Achat d'essence                  | FF               | 4 000 f        |
| - Saisie et impression de document | FF               | 13 600 f       |
| - Achat de vivres                  | FF               | 268 250 f      |
| Frais de téléphone                 | FF               | 580 f          |
| <b>TOTAL</b>                       |                  | <b>487 437</b> |
| <b>Solde</b>                       |                  | <b>7</b>       |

Et Pour la campagne agricole 2008.

| RECETTES     |                             |                  | DEPENSES   |                  |
|--------------|-----------------------------|------------------|--|------------------|
| N°           | Nature des Recettes         | MONTANT          | Nature des dépenses  | MONTANT          |
| 01           | <b>Raphaëlle Sestranetz</b> | <b>185 640 f</b> | 1. achat de semences améliorées haricots                                   | 116 200 f        |
|              |                             |                  | 2. frais de carburant  | 15 000 f         |
|              |                             |                  | 3. frais de suivi de l'agent technique de l'agriculture (3000fx 20 suivis) | 60 000 f         |
|              |                             |                  | 4. frais de téléphone  | 10 000 f         |
| 02           | <b>ASFUD</b>                | <b>15 560</b>    |  |                  |
| <b>Total</b> |                             | <b>201 200 f</b> | <b>Total</b>   | <b>201 200 f</b> |
| <b>Solde</b> |                             |                  |  | <b>0</b>         |

NB : montant total est de: **Six cent soixante mille soixante dix sept (666 077) francs CFA.**



### 3.4 – LA SUBVENTION DE CAROLLE DELESSERT

L'association ASFUD a bénéficié d'une subvention totale de Carole Delessert un montant de :  
**Un million deux cent mille (1.200.000) Frs Cfa** pour le projet Soumbala.

#### DEPENSES

| DESIGNATION  | MONTANT          |
|--|------------------|
| 1. confection de séchoir solaire coqcinelle  | 520 000          |
| 2. achat de matières premières   | 349 500          |
| 3. Achat de marmites (02 x 32 500 f)   | 65 000           |
| 4. Achat de plats en aluminium (04 x 23 000 f)   | 92 000           |
| 5. Achat de mortier  | 12 500           |
| 6. Achat de passoires spécifiques (02 x 8000 f)  | 16 000           |
| 7. achat des bois de chauffe   | 80 000           |
| 8. Frais de transport des matériels  | 50 000           |
| 9. frais divers de fonctionnement (carburant, saisie et impression de documents, photos) | 15 000           |
| <b>TOTAL</b>   | <b>1 200 000</b> |
| <b>Solde</b>   | <b>0</b>         |

#### ETAT DE RAPPROCHEMENT BUDGETAIRE

| BUDGET D'EXECUTION      | MONTANTREÇU        | DEPENSES         | ECART    |
|-------------------------|--------------------|------------------|----------|
| <b>Carole Delessert</b> | 700 000<br>500 000 | 1 200 000        | 0        |
| <b>TOTAL</b>            | <b>1 200 000</b>   | <b>1 200 000</b> | <b>0</b> |

### 3.5 – La Subvention de ANNE TREBOUX

L'association ASFUD a bénéficié d'une subvention totale de ANNE TREBOUX un montant de : **Cinq cent dix mille huit quarante quatre (510 844) Frs Cfa** pour le projet Soumbala et la campagne agricole 2008.

| RECETTES     |                     |                  | DEPENSES                                 |                  |
|--------------|---------------------|------------------|--|------------------|
| N°           | Nature des Recettes | MONTANT          | Nature des dépenses                      | MONTANT          |
| 01           | Madame ANNE TREBOUX | 117 250 f        | 1. achat de semences améliorées haricots | 117 250 f        |
| 02           | Madame ANNE TREBOUX | 393 594 f        | 2. pour soutenir le projet soumbala      | 393 594 f        |
| <b>Total</b> |                     | <b>510 844 f</b> | <b>Total</b>                             | <b>510 844 f</b> |
| <b>Solde</b> |                     |                  |  | <b>0</b>         |

### 3.6 – La Subvention de Marie Courbet / Lise et Christine chrétien

L'association ASFUD a bénéficié d'une subvention totale de **Marie Courbet / Lise et Christine chrétien** un montant de : **Cent quarante cinq mille cinq cent quatre vingt seize (145 596) Frs.**

| RECETTES     |                                 |                  | DEPENSES  |                     |
|--------------|---------------------------------|------------------|---|---------------------|
| N°           | Nature des Recettes             | MONTANT          | Nature des dépenses   | MONTANT             |
|              | Marie Courbet et Lise Vuagniaux | 80 000 f         | achat de sacs de riz pour la perche                               | 80 000 f            |
|              | Christine Chrétien              | 65 596 f         | 1. achat de sacs de riz pour la perche<br>2. achats de condiments | 60 000 f<br>5 596 f |
| <b>Total</b> |                                 | <b>145 596 f</b> | <b>Total</b>  | <b>145 596 f</b>    |
| <b>Solde</b> |                                 |                  |   | <b>0</b>            |

### 3.7 Subvention de Association Tombouctou 53 jours

L'association ASFUD a bénéficié d'une subvention de L'Association Tombouctou 53 Jour un montant de :

**Deux Million Cinquante deux mille (2.052.000) Frs Cfa** au profit de la perche communautaire.

| RECETTES     |                                 |                    | DEPENSES                                 |                    |
|--------------|---------------------------------|--------------------|--|--------------------|
| N°           | Nature des Recettes             | MONTANT            | Nature des dépenses                      | MONTANT            |
| 01           | Association Tombouctou 53 jours | 864 000 f          | 1. achat de semences améliorées haricots | 864 000 f          |
| 02           | Association Tombouctou 53 jours | 138 000 f          | 2. achats de riz pour la perche          | 138 000 f          |
| <b>Total</b> |                                 | <b>1 002 000 f</b> | <b>Total</b>                             | <b>1 002 000 f</b> |
| <b>Solde</b> |                                 |                    |  | <b>0</b>           |

### 3.8 Subvention de Monsieur Jean Daniel

| RECETTES     |                       |                  | DEPENSES   |                  |
|--------------|-----------------------|------------------|--|------------------|
| N°           | Nature des Recettes   | MONTANT          | Nature des dépenses                              | MONTANT          |
| 01           | Jean Daniel Bertholet | 200 000 f        | 1. achat de semences améliorées haricots         | 200 000 f        |
| 02           | Jean Daniel Bertholet | 360 000 f        | 2. soutien de la perche                          | 360 000 f        |
| 03           | Jean Daniel Bertholet | 200 000 f        | Pour l'approvisionnement de la banque à céréales | 200 000 f        |
| <b>Total</b> |                       | <b>760 000 f</b> | <b>Total</b>                                     | <b>760 000 f</b> |
| <b>Solde</b> |                       |                  |  | <b>0</b>         |

### 3.9 - La Subvention de Mme Ruth Gfeller

L'association ASFUD a bénéficié d'une subvention de Mme Ruth Gfeller un montant de :  
**Deux Million Cinquante deux mille (2.052.000) Frs Cfa** au profit de la perche communautaire.

#### DEPENSES

| DESIGNATION  | MONTANT          |
|--|------------------|
| 1. Achat de céréales (maïs et riz)                               | 1 575 000        |
| 2. Frais de conditionnement                                      | 49 000           |
| 3. Achat d'huile   | 51 000           |
| 4. Frais de transport céréales                                   | 70 000           |
| 5. achat des bois de chauffe                                     | 7000             |
| 6. Frais de défraiement des mères éducatrices et des cuisinières | 300 000          |
| <b>TOTAL</b>   | <b>2 052 000</b> |
| <b>Solde</b>   | <b>0</b>         |

#### ETAT DE RAPPROCHEMENT BUDGETAIRE

| BUDGET D'EXECUTION | MONTANTREÇU                              | DEPENSES         | ECART    |
|--------------------|--|------------------|----------|
| Ruth Gfeller       | 578 000<br>300 000<br>596 000<br>578 000 | 2 052 000        | 0        |
| <b>TOTAL</b>       | <b>2 052 000</b>                         | <b>2 052 000</b> | <b>0</b> |

### 3.9 - La Subvention de la Prière des femmes

L'association ASFUD a bénéficié d'une subvention de la Prière des femmes un montant de : **Trois Million neuf cent dix neuf mille quatre vingt deux (3 919 482) Frs Cfa** pour la campagne de lutte contre le VIH / SIDA.

| <b>N° d'ordre</b> | <b>RUBRIQUES</b>                               | <b>MONTANT</b>   |
|-------------------|--|------------------|
| 1                 | <b>Virement reçu de la prière des femmes</b>   | <b>3 919 482</b> |
| 2                 | <b>Versement ASFUD</b>                         | <b>755 518</b>   |
| 3                 | <b>Total = 1 + 2</b>                           | <b>4 675 000</b> |
| 4                 | <b>Dépenses réalisées</b>                      |                  |
| 4.1               | Etude de milieu                                | 300 000          |
| 4.2               | Formation des animateurs endogènes             | 500 000          |
| 4.3               | Outils d'animation                             | 400 000          |
| 4.4               | Location appareil audio visuel pour animation  | 300 000          |
| 4.5               | Prise en charge troupe théâtrale               | 875 000          |
| 4.6               | Défraiement des personnes ressources           | 475 000          |
| 4.7               | Octroi micro crédit pour AGR des femmes        | 1 125 000        |
| 4.8               | Rencontre d'échange et d'orientation du projet | 300 000          |
| 4.9               | Frais divers de fonctionnement                 | 398 530          |
| 5                 | <b>Total des dépenses</b>                      | <b>4 673 530</b> |
| 6                 | <b>Frais d'expédition de courrier</b>          | <b>1470</b>      |
|                   | <b>Solde</b>                                   | <b>0</b>         |